

## SOEP Survey Papers

Series A – Survey Instruments (Erhebungsinstrumente)

SOEP – The German Socio-Economic Panel at DIW Berlin

2019

# SOEP-Core – 2017: Haushalt (M1/M2, mit Verweis auf Variablen)

SOEP Group

Running since 1984, the German Socio-Economic Panel (SOEP) is a wide-ranging representative longitudinal study of private households, located at the German Institute for Economic Research, DIW Berlin.

The aim of the SOEP Survey Papers Series is to thoroughly document the survey's data collection and data processing. The SOEP Survey Papers is comprised of the following series:

Series A – Survey Instruments (Erhebungsinstrumente)

Series B – Survey Reports (Methodenberichte)

Series C – Data Documentation (Datendokumentationen)

Series D – Variable Descriptions and Coding

Series E – SOEPmonitors

Series F – SOEP Newsletters

Series G – General Issues and Teaching Materials

The SOEP Survey Papers are available at <http://www.diw.de/soepsurveyspapers>

Editors:

Dr. Jan Goebel, DIW Berlin

Prof. Dr. Stefan Liebig, DIW Berlin and Universität Bielefeld

Dr. David Richter, DIW Berlin

Prof. Dr. Carsten Schröder, DIW Berlin and Freie Universität Berlin

Prof. Dr. Jürgen Schupp, DIW Berlin and Freie Universität Berlin

Please cite this paper as follows:

SOEP Group, 2019. SOEP-Core – 2017: Haushalt (M1/M2, mit Verweis auf Variablen) . SOEP Survey Papers 667: Series A – Survey Instruments (Erhebungsinstrumente). Berlin: DIW Berlin/SOEP



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

© 2019 by SOEP

ISSN: 2193-5580 (online)

DIW Berlin

German Socio-Economic Panel (SOEP)

Mohrenstr. 58

10117 Berlin

Germany

[soeppapers@diw.de](mailto:soeppapers@diw.de)

# SOEP-Core – 2017: Haushalt (M1/M2, mit Verweis auf Variablen)

SOEP Group

2019

Die Variablennamen in diesem Dokument gehören zur Datensätzen, die unter [doi:10.5684/soep.v34](https://doi.org/10.5684/soep.v34) veröffentlicht wurden.

## Inhaltsverzeichnis

intro1 Nur an Mieter	13
intro2 Wieder an alle:	15
intro3 Gibt es in Ihrem Haushalt ... ?	30
intro4 Durchführung des Interviews	36

## Lesehilfe

Diese Darstellung des Erhebungsinstruments enthält die gleichen Informationen, wie das Portal [paneldata.org](http://paneldata.org).

Fragennummer	Q72	Nun möchten wir noch etwas über Sie persönlich erfahren. Sind Sie in Deutschland geboren?
Interviewer-anweisung	Gemeint ist Deutschland beziehungsweise die Bundesrepublik Deutschland oder die Deutsche Demokratische Republik in den Staatsgrenzen zur Zeit Ihrer Geburt.	
Antwortoptionen	Ja	1
	Nein	2
	Keine Angabe	-1
in blau: Identifikator für Filter	Q72;lsta1	bio I0013 in Deutschland geboren?
in blau: Filter mit Bedingung	Q72:LSTA1=2	
grauer Balken: offene oder numerische Antwort	Q73;lsta2	bio I0016 Geburtsland (Code)

in grün:  
Datensatzname  
Variablenname  
Variablenlabel

Neben *Fragennummer*, *Fragetext*, *Intervieweranweisung* und *Antwortoptionen* finden sich hier in grün auch der Name des *Datensatzes* und der *Variablen* mit *Label*, in dem Informationen aus dieser Frage vorhanden sind. Sind mehrere Zeilen untereinander vorhanden, werden durch die Befragung mehrere Variablen angelegt und/oder existieren Informationen zu dieser Frage in mehreren Datensätzen.

Die *Filterführung* wird in blau dargestellt. Hierzu steht vor jeder Variable ein Identifikator (der i.d.R. die Fragennummer enthält, hier gelb markiert), auf den zurückgegriffen wird, wenn die Variable bei Filtern in darauf folgenden Fragen verwendet wird. Solche Filter stehen als Eingangsfilter meistens am Beginn einer Frage.

Nicht in dieser Lesehilfe sind folgende Ausnahmefälle abgebildet: Wenn der Eingangsfilter nur eine von mehreren Variablen in der Frage betrifft, stehen der Filter auch in blau hinter einer Variable. Hinter einer Variable steht auch eine goto-Anweisung (Ausgangsfilter) in der Form 2 @ Q73. Hier soll dann zur Frage 73 gesprungen werden, wenn die Variable den Wert 2 annimmt.

**Intro** In diesem Fragebogen geht es um Fragen, die sich nicht auf die einzelnen Personen Ihres Haushalts, sondern auf den Haushalt als ganzen beziehen. Der Fragebogen soll nach Möglichkeit von der Person beantwortet werden, die diese Haushaltsfragen auch beim letzten Mal beantwortet hat.

Ihre Mitarbeit ist freiwillig. Die wissenschaftliche Aussagekraft dieser Untersuchung hängt aber entscheidend davon ab, dass alle Haushalte mitmachen.

Darum bitten wir Sie herzlich,

- unserem Mitarbeiter dieses Interview zu gewähren
- oder den Fragebogen sorgfältig selbst auszufüllen.

**0** Bitte vor Übergabe unbedingt eintragen lt. Adressenprotokoll:

Nr. des Haushalts:

0:hnr bhh hhnrakt Haushaltsnummer  
 0:hnr bhh bhhnhr Haushaltsnummer  
 0:hnr bhh\_kind hhnrakt Haushaltsnummer  
 0:hnr bhh\_kind bhhnhr Haushaltsnummer  
 0:hnr hl hid Aktuelle Haushaltsnummer

Der Haushaltsfragebogen wurde beantwortet von:

Vorname

Person Nr.

0:pnr bhh bhpnr Lfd. Personnummer  
 0:pnr bhh\_kind bhpnr Lfd. Personnummer  
 0:pnr hl h\_pnr Auskunftsperson im HH (PNR)

**1** Für die Beantwortung dieses Fragebogens von Leben in Deutschland ist es wichtig zu klären, ob sich seit der letzten Befragung des Haushalts eine Veränderung der Wohnsituation ergeben hat, oder ob alles gleich geblieben ist. Bei der ersten Frage geht es um die Haushaltszusammensetzung, also ob es sich um die gleichen Personen, in der gleichen Wohnung handelt. Was trifft auf Ihren Haushalt zu?

- [Befragung in der gleichen Wohnung unter der gleichen Adresse] auch sonst  1  
keine Veränderung, ist ist die gleiche Person / sind die gleichen Personen
- [Befragung in der gleichen Wohnung unter der gleichen Adresse] aber  2  
mindestens eine Person ist zum Haushalt hinzugekommen oder hat den Haushalt verlassen
- [Befragung das erste Mal in dieser Wohnung, unter dieser Adresse] nach Umzug  3  
des Haushalts von Leben in Deutschland für Leben in Deutschland, durch Zuzug eines oder mehrerer Teilnehmer von Leben in Deutschland
- [Befragung das erste Mal in dieser Wohnung, unter dieser Adresse] nach  4  
Neugründung eines Haushalts
- 1:hwsit bhh bhh\_01 Veraenderung der Wohnsituation 1 | 2 @ 10  
 1:hwsit hl hlf0523 Veraenderung der Wohnsit. 1 | 2 @ 10

1;hwsit=3 | 4

**2 Wann war diese Veränderung, also der Einzug in die jetzige Wohnung, nach dem eben genannten Umzug oder Auszug?**Monat Jahr 

2:hwm bhh bhh\_02\_01 Seit Monat in Wohnung  
 2:hwm hl hlf0106 Seit wann in dieser Wohnung, Monat  
 2:hwj bhh bhh\_02\_02 Seit Jahr in Wohnung  
 2:hwj hl hlf0107\_h Seit wann in dieser Wohnung (harmonisiert)  
 2:hwj hl hlf0107\_v2 Seit wann in dieser Wohnung (Viersteller)[1999-2017]

**3 Welches waren die wichtigsten Gründe für diese Veränderung, also den Umzug oder den Auszug?***Bitte geben Sie bis zu drei Gründe an!*

Kündigung durch den Vermieter  1  
 Unsicherheiten im Mietverhältnis, durch neuen Eigentümer / Vermieter  1  
 Erwerb eines Eigenheims / einer Eigentumswohnung  1  
 Erbschaft / Schenkung / Überschreibung  1  
 Fortzug aus dem Elternhaus  1

Berufliche Gründe  1

3:humz01 bhh bhh\_03\_01 Kündigung durch Vermieter  
 3:humz01 hl hlf0109 Kündigung durch Vermieter  
 3:humz18 bhh bhh\_03\_02 Mietverhaeltnis unsicher  
 3:humz18 hl hlf0524 Mietverhaeltnis unsicher  
 3:humz02 bhh bhh\_03\_03 Eigenheimerwerb  
 3:humz02 hl hlf0108\_h Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)  
 3:humz02 hl hlf0108\_v2 Grund fuer Wohnungswechsel: Eigenheimerwerb [1997-2013, 2015, 2017]  
 3:humz03 bhh bhh\_03\_04 Erbschaft/Schenkung  
 3:humz03 hl hlf0108\_h Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)  
 3:humz03 hl hlf0108\_v3 Grund fuer Wohnungswechsel: Erbschaft/Schenkung [1997-2013, 2015, 2017]  
 3:humz07 bhh bhh\_03\_05 Fortzug aus Elternhaus  
 3:humz07 hl hlf0108\_h Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)  
 3:humz07 hl hlf0108\_v7 Grund fuer Wohnungswechsel: Fortzug aus Elternhaus [1997-2013, 2015, 2017]  
 3:humz04 bhh bhh\_03\_06 Berufliche Gruende  
 3:humz04 hl hlf0108\_h Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)  
 3:humz04 hl hlf0108\_v4 Grund fuer Wohnungswechsel: Berufliche Gruende [1997-2013, 2015, 2017]

Familiäre Gründe, und zwar:

Zusammenziehen mit dem Partner oder der Partnerin  1  
 Heirat / Eingetragene gleichgeschlechtliche Partnerschaft  1  
 Trennung / Scheidung  1  
 sonstiger familiärer Grund  1

3:humz19 bhh bhh\_03\_07 Famil. Gruende: Mit Partner  
 3:humz19 hl hlf0525 Famil. Gruende: Zusammenzug Mit Partner  
 3:humz05 bhh bhh\_03\_08 Famil. Gruende: Heirat  
 3:humz05 hl hlf0108\_h Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)  
 3:humz05 hl hlf0108\_v5 Grund fuer Wohnungswechsel: Famil. Gruende: Heirat [1997-2013, 2015, 2017]  
 3:humz06 bhh bhh\_03\_09 Famil. Gruende: Trennung

3:humz06	hl	hlf0108_h	Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)
3:humz06	hl	hlf0108_v6	Grund fuer Wohnungswechsel: Famil. Gruende: Trennung [1997-2013, 2015, 2017]
3:humz08	bhh	bhh_03_10	Famil. Gruende: Sonstiges
3:humz08	hl	hlf0108_h	Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)
3:humz08	hl	hlf0108_v8	Grund fuer Wohnungswechsel: Famil. Gruende: Sonstiges [1997-2013, 2015, 2017]

## Wohnungsgröße und Wohnkosten:

bisherige Wohnung zu klein	1
bisherige Wohnung zu groß	1
bisherige Wohnkosten (Miete, Zins und Tilgung) zu hoch	1

3:humz09	bhh	bhh_03_11	Bisherige Wohnung: Zu klein
3:humz09	hl	hlf0108_h	Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)
3:humz09	hl	hlf0108_v9	Grund fuer Wohnungswechsel: Bisherige Wohnung: Zu klein [1997-2013, 2015, 2017]
3:humz10	bhh	bhh_03_12	Bisherige Wohnung: Zu gross
3:humz10	hl	hlf0108_h	Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)
3:humz10	hl	hlf0108_v10	Grund fuer Wohnungswechsel: Bisherige Wohnung: Zu gross [1997-2013, 2015, 2017]
3:humz11	bhh	bhh_03_13	Bisherige Wohnung: Wohnkosten
3:humz11	hl	hlf0108_h	Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)
3:humz11	hl	hlf0108_v11	Grund fuer Wohnungswechsel: Bisherige Wohnung: Wohnkosten [1997-2013, 2015, 20

## Andere Gründe im Zusammenhang mit der Wohnung:

schlechte Ausstattung der bisherigen Wohnung	1
schlechte Wohnlage der bisherigen Wohnung	1
bisherige Wohnung war nicht alten-/behindertengerecht	1
schlechtes Wohnumfeld der bisherigen Wohnung	1
neues Wohnumfeld für persönliche Lebenssituation besser	1
Sonstiger Grund	1

3:humz12	bhh	bhh_03_14	Andere Gruende: Ausstattung
3:humz12	hl	hlf0108_h	Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)
3:humz12	hl	hlf0108_v12	Grund fuer Wohnungswechsel: Andere Gruende: Ausstattung [1997-2013, 2015, 2017]
3:humz13	bhh	bhh_03_15	Andere Gruende: Wohnlage
3:humz13	hl	hlf0108_h	Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)
3:humz13	hl	hlf0108_v13	Grund fuer Wohnungswechsel: Andere Gruende: Wohnlage [1997-2013, 2015, 2017]
3:humz16	bhh	bhh_03_16	Andere Gruende: Nicht barrierefrei
3:humz16	hl	hlf0124	Andere Gruende: Nicht barrierefrei
3:humz14	bhh	bhh_03_17	Andere Gruende: Wohnumfeld
3:humz14	hl	hlf0108_h	Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)
3:humz14	hl	hlf0108_v14	Grund fuer Wohnungswechsel: Andere Gruende: Wohnumfeld [1997-2013, 2015, 2017]
3:humz17	bhh	bhh_03_18	Andere Gruende: Lebenssituation
3:humz17	hl	hlf0125	Andere Gruende: Lebenssituation
3:humz15	bhh	bhh_03_19	Sonstiger Grund
3:humz15	hl	hlf0108_h	Hauptgrund fuer letzten Wohnungswechsel (harmonisiert)
3:humz15	hl	hlf0108_v15	Grund fuer Wohnungswechsel: Sonstiger Grund [1997-2013, 2015, 2017]

[Sonstiger Grund] und zwar:



**4 Und wie beurteilen Sie Ihre jetzige Wohnung im Vergleich zur letzten? Haben Sie sich gegenüber Ihrer letzten Wohnung verbessert, ist Ihre heutige Wohnung in etwa gleichwertig, oder haben Sie sich verschlechtert?**

*In jeder Zeile bitte eine Nennung!*

Wie ist das in Bezug auf ...

	Verbessert	Etwa gleichwertig	Verschlechtert
die finanzielle Belastung (z.B. Miete)	1	2	3
die Wohnungsgröße	1	2	3
die Wohnungsausstattung	1	2	3
die Wohngegend / Wohnlage	1	2	3
die Wohnumwelt (Lärm, Abgase, Schmutz)	1	2	3
die Verkehrsverbindungen	1	2	3
Beziehungen / Kontakte zur Nachbarschaft	1	2	3
Beziehungen / Kontakte zu Vermieter / Hausverwaltung	1	2	3

4:hwohn01	bhh	bhh_04_01	Alte vs. neue Wohnung: Finanzielles
4:hwohn01	hl	hlf0126	Alte vs. neue Wohnung: Finanzielles
4:hwohn02	bhh	bhh_04_02	Alte vs. neue Wohnung: Groesse
4:hwohn02	hl	hlf0127	Alte vs. neue Wohnung: Groesse
4:hwohn03	bhh	bhh_04_03	Alte vs. neue Wohnung: Ausstattung
4:hwohn03	hl	hlf0128	Alte vs. neue Wohnung: Ausstattung
4:hwohn04	bhh	bhh_04_04	Alte vs. neue Wohnung: Lage
4:hwohn04	hl	hlf0129	Alte vs. neue Wohnung: Lage
4:hwohn05	bhh	bhh_04_05	Alte vs. neue Wohnung: Umwelt
4:hwohn05	hl	hlf0130	Alte vs. neue Wohnung: Umwelt
4:hwohn06	bhh	bhh_04_06	Alte vs. neue Wohnung: Verkehrsverbindungen
4:hwohn06	hl	hlf0131	Alte vs. neue Wohnung: Verkehrsverbindungen
4:hwohn07	bhh	bhh_04_07	Alte vs. neue Wohnung: Nachbarschaft
4:hwohn07	hl	hlf0132	Alte vs. neue Wohnung: Nachbarschaft
4:hwohn25	bhh	bhh_04_08	Alte vs. neue Wohnung: Mietverhaeltnis
4:hwohn25	hl	hlf0526	Alte vs. neue Wohnung: Mietverhaeltnis

**5 Wie würden Sie die Wohngegend hier beschreiben?**

Ein reines Wohngebiet mit überwiegend Altbauten	1		
Ein reines Wohngebiet mit überwiegend Neubauten	2		
Ein Mischgebiet mit Wohnungen und Geschäften bzw. Gewerbebetrieben	3		
Ein Geschäftszentrum (Läden, Banken, Verwaltungen) mit wenigen Wohnungen	4		
Ein Gewerbe- bzw. Industriegebiet mit wenigen Wohnungen	5		
5:hwohn08	bhh	bhh_05	Wohngegend
5:hwohn08	hl	hlf0153	Wohngegend des Zielhaushaltes

**6 Was ist das für ein Haustyp, in dem Sie hier wohnen?**

Landwirtschaftliches Wohngebäude	1
Freistehendes Ein- / Zweifamilienhaus	2
Ein- / Zweifamilienhaus als Reihenhaus oder Doppelhaus	3
Wohnhaus mit 3 bis 4 Wohnungen	4
Wohnhaus mit 5 bis 8 Wohnungen	5
Wohnhaus mit 9 und mehr Wohnungen (aber höchstens 8 Stockwerken also kein Hochhaus)	6
Hochhaus (9 und mehr Stockwerke)	7
6:hhtyp bhh bhh_06 Haustyp	
6:hhtyp hl hlf0154 Haustyp des Zielhaushaltes	

**7 Wann wurde das Haus, in dem Ihre Wohnung liegt, etwa erbaut?**

vor 1919	1
1919 bis 1948	2
1949 bis 1971	3
1972 bis 1980	4
1981 bis 1990	5
1991 bis 2000	6
2001 bis 2010	7
2011 und später	8
7:hwohn09 bhh bhh_07 Baujahr Schaetzung	
7:hwohn09 hl hlf0016 Baujahr Schaetzung	

7:hwohn9=4:8

**8 Können Sie das Jahr, in dem das Haus erbaut wurde, auch genau nennen?**

Ja, und zwar: im Jahr: <input type="text"/>	
8:howhn09a bhh bhh_08_02 Datierung Baujahr	
8:howhn09a hl hlf0017 Datierung	
Nein <input type="checkbox"/>	1
8:hbauj bhh bhh_08_01 Nennung Baujahr	
8:hbauj hl hlf0596 nennung baujahr	

**9 Handelt es sich um ein Wohnheim, eine Pension oder eine ähnliche Unterkunft?**

Nein	1
[Ja, und zwar:] Schüler- /Jugendlichenwohnheim	2
[Ja, und zwar:] Studentenwohnheim	3
[Ja, und zwar:] Berufstätigenwohnheim	4
[Ja, und zwar:] Altenheim / Pflegeheim	5
[Ja, und zwar:] Seniorenresidenz / Altenwohnheim	6
[Ja, und zwar:] Hotel / Pension	7
[Ja, und zwar:] Sonstiges Heim / Unterkunft	8
9:hheim bhh bhh_09_01 Wohnheim	
9:hheim hl hlf0155_h Unterkunftsort Wohnheim (harmonisiert)	
9:hheim hl hlf0155_v1 Unterkunftsort Wohnheim [1984-2008 & 2010-2017]	
[Sonstiges Heim / Unterkunft] und zwar: <input type="text"/>	

**10** Hat sich innerhalb des letzten Jahres an der Größe Ihrer Wohnung etwas verändert, z.B. durch Umbauten oder veränderte Nutzung?

Ja   
Nein

**11** Wie groß ist die Wohnfläche dieser Wohnung insgesamt?

qm

11:hqm bhh bhh\_11 Qm Wohnflaeche  
11:hqm hl hlf0019\_h Wohnflaeche insgesamt in qm (harmonisiert)  
11:hqm hl hlf0019\_v1 Qm Wohnflaeche [1984, 1998-2017]

**12** Und wie viele Räume hat Ihre Wohnung?

*Gemeint sind Räume ab 6 qm, ohne Küche und ohne Bad*

Räume

12:hraum bhh bhh\_12 Anzahl Wohnraeume  
12:hraum hl hlf0021\_h Anzahl der Wohnraeume (harmonisiert)  
12:hraum hl hlf0021\_v1 Anzahl der Wohnraeume [1998-2017]

**13** Wie beurteilen Sie insgesamt die Größe Ihrer Wohnung? Ist sie für Ihren Haushalt ...

viel zu klein   
etwas zu klein   
gerade richtig   
etwas zu groß   
viel zu groß?

**14** Wie ist Ihre Wohnung ausgestattet? Gehört zu Ihrer Wohnung ...

	Ja	Nein
Altengerechte, barrierefreie Wohnausstattung	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Fußbodenheizung (ganz oder teilweise)	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Balkon / Terrasse	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Eigener Garten / Gartenbenutzung	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Alarmanlage	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Klimaanlage (kontrollierte Wohnungsbelüftung)	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Sonnenkollektor, Solarenergieanlage	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Sonstige alternative Energiequelle (z.B. Erdwärmepumpe)	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Fenster mit mindestens Doppelverglasung	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Wärmedämmung (z.B. an Fassade, Dach, Kellerdecke)	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Aufzug / Fahrstuhl im Haus?	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Keller / Abstellräume	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>
Garage / Stellplatz	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="2"/>

14:hwohn24 bhh bhh\_14\_01 Barrierefreies Wohnen  
14:hwohn24 hl hlf0438 Barrierefreies Wohnen  
14:hwohn21 bhh bhh\_14\_02 Fussbodenheizung  
14:hwohn21 hl hlf0029 Wohnung mit Fussbodenheizung (ganz/teilweise)  
14:hwohn15 bhh bhh\_14\_03 Balkon/Terrasse  
14:hwohn15 hl hlf0030 Wohnung mit Balkon,Terrasse  
14:hwohn17 bhh bhh\_14\_04 Garten/-benutzung  
14:hwohn17 hl hlf0032 Wohnung mit Garten,-benutzung  
14:hwohn18 bhh bhh\_14\_05 Alarmanlage  
14:hwohn18 hl hlf0033 Wohnung mit Alarmanlage

14:hwohn19	bhh	bhh_14_06	Klimaanlage
14:hwohn19	hl	hlf0034	Wohnung mit Klimaanlage
14:hwohn20	bhh	bhh_14_07	Sonnenkollektor, Solaranlage
14:hwohn20	hl	hlf0035	Wohnung mit Sonnenkollekt., Solarenergie
14:hwohn22	bhh	bhh_14_08	Sonstige alternative Energiequelle
14:hwohn22	hl	hlf0036	Wohnung mit sonst. alternat. Energiequellen
14:hwohn26	bhh	bhh_14_09	Fenster Doppelverglasung
14:hwohn26	hl	hlf0529	Fenster Doppelverglasung
14:hwohn27	bhh	bhh_14_10	Waermedaemmung
14:hwohn27	hl	hlf0530	Waermedaemmung
14:hwohn23	bhh	bhh_14_11	Aufzug/Fahrstuhl
14:hwohn23	hl	hlf0037	Wohnung mit Aufzug/Fahrstuhl im Haus
14:hwohn16	bhh	bhh_14_12	Keller/Abstellraeume
14:hwohn16	hl	hlf0031	Wohnung mit Keller,Abstellraeume
14:hwohn28	bhh	bhh_14_13	Garage/Stellplatz
14:hwohn28	hl	hlf0531	Garage/Stellplatz

**15** Hat es im letzten Jahr einen Eigentümerwechsel dieser Wohnung gegeben?

Ja	1
Nein	2

21;hew1=1

**16** Welcher Art war dieser Wechsel? Ich bin / wir sind ...

jetzt Eigentümer	1
jetzt nicht mehr Eigentümer	2
weiterhin Mieter, aber die Wohnung hat einen neuen Eigentümer [jetzt Eigentümer] und zwar durch ...	3
Kauf der Wohnung	1
Erbschaft / Schenkung / Überschreibung	2

16:hew3	bhh	bhh_16_02	Art Eigentumswechsel 1
16:hew3	hl	hlf0007_h	Eigentümerwerb durch (harmonisiert)
16:hew3	hl	hlf0007_v4	Art Eigentumswechsel 1 [1999-2017]

[jetzt nicht mehr Eigentümer] und zwar wegen ...

Verkauf der Wohnung	1
Schenkun / Überschreibung / Sonstiges	2

16:hew4	bhh	bhh_16_03	Art Eigentumswechsel 2
16:hew4	hl	hlf0009	Art der Veräußerung

**17** Die folgenden Fragen beziehen sich auf die Kosten des Wohnens. Zunächst die Frage: Bewohnen Sie diese Wohnung als Hauptmieter, Untermieter oder Eigentümer?

Hauptmieter	1
Untermieter	2
Eigentümer	3
Altersheim/ Seniorenwohnheim	4

23;hm01=3

**18** Haben Sie für diese selbstgenutzte Wohnung / dieses selbstgenutzte Haus noch finanzielle Belastungen aus der Abzahlung von Hypotheken oder Bauspardarlehen?

- Ja  1  
Nein  2

24;he01=1

**19** Wie hoch ist der monatliche Betrag für Tilgung und Zinsen, den Sie für dieses oder diese Darlehen zu leisten haben?

*Falls Betrag hier und in den folgenden Fragen nicht genau bekannt: bitte schätzen!*

Tilgung und Zinsen ... Euro pro Monat

19:he02 bhh bhh\_19 Betrag Zins und Tilgung/Monat  
19:he02 hl hlf0088\_h Monatl Zins-,Tilgungszahlungen (harmonisiert)  
19:he02 hl hlf0088\_v2 Monatl Zins-,Tilgungszahlungen (Euro)

**20** Sind für diese selbstgenutzte Wohnung / dieses selbstgenutzte Haus im letzten Kalenderjahr Kosten für Instandhaltung und Modernisierung entstanden?

- Ja  1  
Nein  2

20:he17 bhh bhh\_20 Kosten Instandhaltung und Modernisierung  
20:he17 hl hlf0599 Kosten Instandhaltung und Modernisierung

**21** Wie hoch waren die Kosten für Instandhaltung und Modernisierung, die Ihnen für diese selbstgenutzte Wohnung / dieses selbstgenutzte Haus im letzten Kalenderjahr entstanden sind?

Euro im letzten Kalenderjahr

21:he18 bhh bhh\_21 Betrag Instandhaltung und Modernisierung 2016  
21:he18 hl hlf0600 Betrag Instandhaltung und Modernisierung 2015

**22** Wie hoch war die Grundsteuer für Grundbesitz, die für diese selbstgenutzte Wohnung / dieses selbstgenutzte Haus im letzten Kalenderjahr entrichtet wurden?

Euro im Jahr

22:hegs bhh bhh\_22\_01 Betrag Grundsteuer fuer Grundbesitz 2016  
22:hegs hl hlf0601 Betrag Grundsteuer fuer Grundbesitz 2015

Keine Grundsteuer  1

22:hegsno bhh bhh\_22\_02 keine Grundsteuer fuer Grundbesitz  
22:hegsno hl hlf0602 keine Grundsteuer fuer Grundbesitz

**23 Wie hoch waren die Heizkosten (einschließlich Warmwasser) im letzten Kalenderjahr?**Euro im Jahr 

23:he04 bhh bhh\_23\_01 Betrag Heizkosten 2016

23:he04 hl hlf0090\_h Hoehe Heizkosten letzt.Jahr (hamonisiert)

23:he04 hl hlf0090\_v2 Hoehe Heizkosten letzt.Jahr (Euro)

Keine Heizkosten 

23:he04no bhh bhh\_23\_02 keine Heizkosten

23:he04no hl hlf0603 keine Heizkosten

**24 Wie hoch waren die Stromkosten im letzten Kalenderjahr?**Euro im Jahr 

24:he16 bhh bhh\_24\_01 Betrag Stromkosten 2016

24:he16 hl hlf0084 Hoehe Stromkosten letztes Jahr

Keine Stromkosten 

24:he16no bhh bhh\_24\_02 keine Stromkosten

24:he16no hl hlf0604 keine Stromkosten

**25 Und wie hoch waren im letzten Kalenderjahr die Kosten für Wasser, Müllabfuhr, Straßenreinigung und andere noch nicht genannte Umlagen?**Euro im Jahr 

25:he05 bhh bhh\_25\_01 Betrag andere Umlagekosten 2016

25:he05 hl hlf0091\_h Jaehrliche Nebenkosten (harmonisiert)

25:he05 hl hlf0091\_v3 Jaehrliche Nebenkosten (EURO)

Keine weiteren Umlagekosten 

25:he05no bhh bhh\_25\_02 keine Umlagekosten

25:he05no hl hlf0605 keine Umlagekosten

**26 Sind die Wohnkosten, also Tilgung / Zinsen und Nebenkosten für Ihren Haushalt eine hohe finanzielle Belastung, eine geringe Belastung oder kein Problem?**Überhaupt kein Problem Sehr hohe finanzielle Belastung

## intro1 Nur an Mieter

**27** Handelt es sich um eine Sozialwohnung?Ja  1Nein  2

27:hm03 bhh bhh\_27 Sozialwohnung  
 27:hm03 hl hlf0011\_h Sozialwohnung (harmonisiert)  
 27:hm03 hl hlf0011\_v4 Sozialwohnung [1998-2017]

**28** Handelt es sich um eine vom Eigentümer verbilligt überlassene Wohnung, z.B. vom Arbeitgeber oder wegen Hauswartstätigkeiten oder von Verwandten ?*Hier ist auch Wohnrecht oder Nießbrauch gemeint.*Ja  1Nein  2**29** Wer oder welche Institution ist der Eigentümer der Wohnung?Private(r) Eigentümer  1Privates Unternehmen  2Genossenschaftliche Wohnung  3Gemeinnützige Organisation (Kirche, Stiftungen o.ä.)  4Kommunale Wohnung  5Betriebs- / Werkswohnung  6

29:hm13 bhh bhh\_29 Eigentuerer Wohnung  
 29:hm13 hl hlf0013\_h Eigentuerer der Wohnung (harmonisiert)  
 29:hm13 hl hlf0013\_v3 Eigentuerer Wohnung [2013-2017]

**30** Wie hoch ist derzeit die monatliche Miete?Euro 

30:hm04 bhh bhh\_30\_01 Betrag Betrag Miete/Monat  
 30:hm04 hl hlf0074\_h Hoehe der monatlichen Miete (harmonisiert)  
 30:hm04 hl hlf0074\_v2 Hoehe der monatlichen Miete (DM)

Zahle keine Miete aber Nebenkosten

Zahle weder Miete noch Nebenkosten  1

30:hm05 bhh bhh\_30\_02 Zahle keine Miete  
 30:hm05 hl hlf0075 Zahle keine Miete

**31** Sind die Heizkosten in dem eben genannten Mietpreis enthalten?Ja  1Nein  2

31:hheizink bhh bhh\_31 Heizkosten in Mietpreis enthalten  
 31:hheizink hl hlf0607 heizkosten in mietpreis enthalten

**32 Wie hoch sind die durchschnittlichen Heizkosten (einschließlich Warmwasser) pro Monat?**Euro pro Monat 

32:hm07 bhh bhh\_32\_01 Betrag Heizkosten/Monat  
 32:hm07 hl hlf0069\_h durchschnittlich monatliche Heizkosten (harmonisiert)  
 32:hm07 hl hlf0069\_v5 Betrag Heizkosten/Monat [2002-2017]

Keine Heizkosten 

32:hm08 bhh bhh\_32\_02 keine Heizkosten  
 32:hm08 hl hlf0077 Monatl. Heizkosten, durchschnittl.

**33 Sind die Stromkosten in dem eben genannten Mietpreis enthalten?**Ja Nein 

33:hstrink bhh bhh\_37\_01 Stromkosten in Mietpreis enthalten  
 33:hstrink hl hlf0608 Stromkosten in Mietpreis enthalten

**34 Wie hoch sind die durchschnittlichen Stromkosten pro Monat?**Euro pro Monat 

34:hm14 bhh bhh\_34\_01 Betrag Stromkosten/Monat  
 34:hm14 hl hlf0078 Hoehe durchschnittl. Stromkosten im Monat

Keine Stromkosten 

34:hm15 bhh bhh\_34\_02 keine Stromkosten  
 34:hm15 hl hlf0079 Hoehe durchschnittl. Stromkosten/Monat weiss nicht

**35 Sind die Nebenkosten für Wasser, Müllabfuhr usw., also alle anderen noch nicht genannten Umlagen in dem eben genannten Mietpreis enthalten?**Ja Nein 

35:hnebink bhh bhh\_35 Umlagekosten in Mietpreis enthalten  
 35:hnebink hl hlf0610 Umlagekosten in Mietpreis enthalten

**36 Und wie hoch sind die Nebenkosten für Wasser, Müllabfuhr usw., also alle anderen noch nicht genannten Umlagen durchschnittlich pro Monat?**Euro pro Monat 

36:hm10 bhh bhh\_36\_01 Betrag andere Umlagekosten/Monat  
 36:hm10 hl hlf0081\_h Monatl Hoehe der Umlagen (harmonisiert)  
 36:hm10 hl hlf0081\_v2 Monatl Hoehe der Umlagen (DM)

Keine weiteren Umlagekosten 

36:hm11 bhh bhh\_36\_02 keine Umlagekosten  
 36:hm11 hl hlf0082 keine Umlagekosten



**37 Sind die Wohnkosten, also Miete und Nebenkosten für Ihren Haushalt eine hohe finanzielle Belastung, eine geringe Belastung oder kein Problem?**

- Überhaupt kein Problem  1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 Sehr hohe finanzielle Belastung  11

37:hwkbel bhh bhh\_37\_02 Beurteilung Belastung durch Wohnkosten (Miete und Nebenkosten)  
 37:hwkbel hl hlf0633 Beurteilung Belastung durch Wohnkosten (Miete und Nebenkosten)

**intro2 Wieder an alle:**

**38 Hatten Sie oder jemand anderer in Ihrem Haushalt letztes Jahr Einnahmen aus Vermietung oder Verpachtung von Grund- oder Hausbesitz?**

*Gemeint sind tatsächliche Einnahmen, nicht der steuerliche Wert für Eigennutzung.*

- Ja  1  
 Nein  2

38:hverm1 bhh bhh\_38 Miet-/Pachteinnahmen 2016 2 @ 41  
 38:hverm1 hl hlc0007 Miet- u.Pachteinnahmen Vorjahr 2 @ 41

37:hverm1=1

**39 Wie hoch waren die Gesamteinnahmen aus Vermietung und Verpachtung im letzten Kalenderjahr ungefähr?**

*Bitte geben Sie den Bruttobetrag einschließlich Umlagezahlungen an.*

Euro im Jahr 2016

39:hverm2 bhh bhh\_39 Betrag Miet-/Pachteinnahmen 2016  
 39:hverm2 hl hlc0008\_h Miet- u.Pachteinnahmen Betrag Vorjahr (harmonisiert)  
 39:hverm2 hl hlc0008\_v2 Miet- u.Pachteinnahmen Betrag Vorjahr (Euro)

**40** Sind für diese vermieteten oder verpachteten Objekte im letzten Kalenderjahr Kosten für Instandhaltung und Modernisierung entstanden?

Ja  1

Nein  2

40:hverm3a bhh bhh\_40 Kosten fuer Instandhaltung und Modernisierung

40:hverm3a hl hlc0176 Kosten fuer Instandhaltung und Modernisierung Vorjahr

**41** Wie hoch waren im letzten Kalenderjahr die Kosten für Instandhaltung und Modernisierung, die für diese vermieteten oder verpachteten Objekte entstanden sind?

Euro für das Jahr 2016

41:hverm3 bhh bhh\_41 Betrag Betriebs-/Instandhaltungskosten 2016

41:hverm3 hl hlc0111\_h Betriebs-/Instandhaltungskosten Betrag Vorjahr (harmonisiert)

41:hverm3 hl hlc0111\_v2 Betriebs-/Instandhaltungskosten Betrag Vorjahr (Euro)

**42** Gab es für diese vermieteten oder verpachteten Objekte im letzten Kalenderjahr Tilgungszahlungen und Zinsen für Hypotheken oder Bauspardarlehen?

Ja  1

Nein  2

42:hverm4a bhh bhh\_42 Tilgungszahlungen und Zinsen

42:hverm4a hl hlc0177 Tilgungszahlungen und Zinsen Vorjahr

**43** Wie hoch waren im letzten Kalenderjahr die Zahlungen für Tilgung und Zinsen für diese vermieteten oder verpachteten Objekte?

Euro für das Jahr 2016

43:hverm4 bhh bhh\_43 Betrag Tilgung/Zinsen 2016

43:hverm4 hl hlc0112\_h Tilgungszahlungen und Zinsen Betrag Vorjahr (harmonisiert)

43:hverm4 hl hlc0112\_v2 Tilgungszahlungen und Zinsen Betrag Vorjahr (Euro)

**44** Können Sie von diesen Ausgaben des letzten Kalenderjahres einen Teil steuerlich absetzen bzw. als Verlust geltend machen?

Ja  1

Nein  2

44:hverm5 bhh bhh\_44 Steuerlich absetzbar

44:hverm5 hl hlc0009 Steuerlich absetzen, Vorjahr

**45** In welcher Höhe können Sie diese Ausgaben des letzten Kalenderjahres steuerlich absetzen bzw. als Verlust geltend machen?

Euro für das Jahr 2016

45:hverm6 bhh bhh\_45 Betrag Verlustausgleich 2016

45:hverm6 hl hlc0010 Steuerlich absetzen, Betrag Vorjahr

**46 Müssen Sie oder ein anderes Haushaltsmitglied derzeit Rückzahlungen und Zinsen für Kredite leisten, die Sie für Anschaffungen oder sonstige Ausgaben aufgenommen haben?**

*Nicht gemeint sind hier Tilgung und Zinsen für Hypotheken oder Bauspar-Darlehen, die Sie vorher schon angegeben haben.*

- Ja, in Deutschland  1
- Ja, im Ausland  1
- Nein  1

46:hkred1d	bhh	bhh_46_01_q65	Ja, in Deutschland
46:hkred1d	hl	hlc0126	Kreditabzahlung in D
46:hkred1a	bhh	bhh_46_02_q65	Ja, im Ausland
46:hkred1a	hl	hlc0127	Kreditabzahlung im Ausland
46:hkred1	bhh	bhh_46	Kreditabzahlung
46:hkred1	hl	hlc0113	Abzahlung Kredite

**47 Wie hoch ist der monatliche Betrag den Sie für die Rückzahlung dieser Kredite (einschließlich Zinsen) verwenden müssen?**

*Falls nicht genau bekannt: bitte schätzen!*

- Kredit-Rückzahlung in Deutschland(einschließlich Zinsen)...Euro pro Monat
- Kredit-Rückzahlung im Ausland (einschließlich Zinsen)...Euro pro Monat

47:hkred2d	bhh	bhh_47_01_q65	Betrag Kreditabzahlung in Dtl./Monat
47:hkred2d	hl	hlc0128	ae Kreditabzahl./Monat in D
47:hkred2a	bhh	bhh_47_02_q65	Betrag Kreditabzahlung im Ausland/Monat
47:hkred2a	hl	hlc0129	ae Kreditabzahl./Monat im Ausland

**48 Ist die Rückzahlung dieser Kredite für Ihren Haushalt eine hohe finanzielle Belastung, eine geringe Belastung oder kein Problem?**

- Überhaupt kein Problem  1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- Sehr hohe finanzielle Belastung  11

48:hkred3a	bhh	bhh_48	Beurteilung Belastung Kreditabzahlung
48:hkred3a	hl	hlc0187	Beurteilung Belastung Kreditabzahlung

**49** Haben Sie oder ein anderes Haushaltsmitglied im letzten Kalenderjahr einen größeren Geldbetrag oder entsprechende Vermögenswerte (z.B. Immobilien, Auto) durch Erbschaft erhalten?

Ja  1

Nein  2

49:hw1 bhh bhh\_49 Groessere Geldbeträge/Vermögenswerte - Erbschaft

49:hw1 hl hlc0178 groessere Geldbeträge/Vermögenswerte - Erbschaft

**50** Wie hoch war der Betrag oder der entsprechende Gegenwert der Erbschaft(en)?

Euro für das Jahr 2016

50:hw1a bhh bhh\_50 Betrag/Gegenwert Erbschaft 2016

50:hw1a hl hlc0179 Betrag/Gegenwert Erbschaft 2015

**51** Haben Sie oder ein anderes Haushaltsmitglied im letzten Kalenderjahr einen größeren Geldbetrag oder entsprechende Vermögenswerte (z.B. Immobilien, Auto) als Geschenk erhalten?

Ja  1

Nein  2

51:hw2 bhh bhh\_51 Groessere Geldbeträge/Vermögenswerte - Geschenk

51:hw2 hl hlc0180 groessere Geldbeträge/Vermögenswerte - Geschenk

**52** Wie hoch war der Betrag oder der entsprechende Gegenwert der Schenkung(en)?

Euro für das Jahr 2016

52:hw2a bhh bhh\_52 Betrag/Gegenwert Schenkung 2016

52:hw2a hl hlc0181 Betrag/Gegenwert Schenkung 2015

**53** Haben Sie oder ein anderes Haushaltsmitglied im letzten Kalenderjahr einen größeren Geldbetrag oder entsprechende Vermögenswerte (z.B. Immobilien, Auto) als Lotteriegewinn erhalten?

Ja  1

Nein  2

53:hw3 bhh bhh\_53 Groessere Geldbeträge/Vermögenswerte - Lotteriegewinn

53:hw3 hl hlc0182 groessere Geldbeträge/Vermögenswerte - Lotteriegewinn

**54** Wie hoch war der Betrag oder der entsprechende Gegenwert des Lotteriegewinns / der Lotteriegewinne?

Euro für das Jahr 2016

54:hw3a bhh bhh\_54 Betrag/Gegenwert Lotteriegewinn 2016

54:hw3a hl hlc0183 Betrag/Gegenwert Lotteriegewinn 2015

**55** Besaßen Sie oder andere Personen im Haushalt letztes Jahr eine oder mehrere der folgenden Wertanlagen im In- oder Ausland?

Deutschland

[Deutschland] Sparbuch/Spargirokonto/Tagesgeldkonto	1
[Deutschland] Bausparvertrag	1
[Deutschland] Lebensversicherung	1
[Deutschland] Festverzinsliche Wertpapiere (z.B. Sparbriefe, Pfandbriefe, Bundesschatzbriefe)	1
[Deutschland] Andere Wertpapiere (z.B. Aktien Fonds, Anleihen, Optionsscheine)	1
[Deutschland] Betriebsvermögen (eigenes Unternehmen, Beteiligungen am Unternehmen)	1
[Deutschland] Nein, keine dieser Wertanlagen	1

55:hwa1d	bhh	bhh_55_01_q65	Sparbuch o.ae. 2016 in DtlD
55:hwa1d	hl	hlc0130	Sparbuch o.ae. 2015 in D
55:hwa2d	bhh	bhh_55_03_q65	Bausparvertrag 2016 in DtlD
55:hwa2d	hl	hlc0132	Bausparvertrag 2015 in D
55:hwa3d	bhh	bhh_55_05_q65	Lebensversicherung 2016 in DtlD
55:hwa3d	hl	hlc0134	Lebensversicherung 2015 in D
55:hwa4d	bhh	bhh_55_07_q65	Festverzinsliche Wertpapiere 2016 in DtlD
55:hwa4d	hl	hlc0136	Festverzinsl. Wertpapiere 2015 in D
55:hwa5d	bhh	bhh_55_09_q65	Andere Wertpapiere 2016 in DtlD
55:hwa5d	hl	hlc0138	Andere Wertpapiere 2015 in D
55:hwa6d	bhh	bhh_55_11_q65	Betriebsvermoegen 2016 in DtlD
55:hwa6d	hl	hlc0140	Betriebsvermoegen 2015 in D
55:hwa7d	bhh	bhh_55_13_q65	Keine Wertanlagen 2016/GesamtKA in DtlD
55:hwa7d	hl	hlc0142	Keine Wertanlagen 2015 in D/Gesamt KA

Ausland

[Ausland] Sparbuch/Spargirokonto/Tagesgeldkonto	1
[Ausland] Bausparvertrag	1
[Ausland] Lebensversicherung	1
[Ausland] Festverzinsliche Wertpapiere (z.B. Sparbriefe, Pfandbriefe, Bundesschatzbriefe)	1
[Ausland] Andere Wertpapiere (z.B. Aktien Fonds, Anleihen, Optionsscheine)	1
[Ausland] Betriebsvermögen (eigenes Unternehmen, Beteiligungen am Unternehmen)[Ausland]	1
[Ausland] Nein, keine dieser Wertanlagen	1

55:hwa1a	bhh	bhh_55_02_q65	Sparbuch o.ae. 2016 im Ausland
55:hwa1a	hl	hlc0131	Sparbuch o.ae. 2015 im Ausland
55:hwa2a	bhh	bhh_55_04_q65	Bausparvertrag 2016 im Ausland
55:hwa2a	hl	hlc0133	Bausparvertrag 2015 im Ausland
55:hwa3a	bhh	bhh_55_06_q65	Lebensversicherung 2016 im Ausland
55:hwa3a	hl	hlc0135	Lebensversicherung 2015 im Ausland
55:hwa4a	bhh	bhh_55_08_q65	Festverzinsliche Wertpapiere 2016 im Ausland
55:hwa4a	hl	hlc0137	Festverzinsl. Wertpapiere 2015 im Ausland
55:hwa5a	bhh	bhh_55_10_q65	Andere Wertpapiere 2016 im Ausland
55:hwa5a	hl	hlc0139	Andere Wertpapiere 2015 im Ausland
55:hwa6a	bhh	bhh_55_12_q65	Betriebsvermoegen 2016 im Ausland
55:hwa6a	hl	hlc0141	Betriebsvermoegen 2015 im Ausland
55:hwa7a	bhh	bhh_55_14_q65	Keine Wertanlagen 2016/GesamtKA im Ausland
55:hwa7a	hl	hlc0143	Keine Wertanlagen 2015 im Ausland/Gesamt KA

**56a Können Sie aus diesen Anlagen in Deutschland für das vergangene Jahr Verluste steuerlich geltend machen?***Falls nicht genau bekannt: bitte schätzen!*Ja  1Nein  2

56a:hwa8d bhh bhh\_56\_01\_q65 Verlustausgleich 2016 in Dtld 48;hwa5d=1|48;hwa6d=1

56a:hwa8d hl hlc0144 Verlustausgleich 2015 in D 48;hwa5d=1|48;hwa6d=1

und zwar...Euro 

56a:hwa9d bhh bhh\_56\_03\_q65 Betrag Verlustausgleich 2016 in Dtld

56a:hwa9d hl hlc0146 Betrag Verlustausgleich 2015 in D

56a:hwa9d bhh bhhwakaD\_q65

**56b Können Sie aus diesen Anlagen im Ausland für das vergangene Jahr Verluste steuerlich geltend machen?***Falls nicht genau bekannt: bitte schätzen!*Ja  1Nein  2

56b:hwa8a bhh bhh\_56\_02\_q65 Verlustausgleich 2016 im Ausland

56b:hwa8a hl hlc0145 Verlustausgleich 2015 im Ausland

und zwar...Euro 

56b:hwa9a bhh bhh\_56\_04\_q65 Betrag Verlustausgleich 2016 im Ausland 48;hwa5a=1|48;hwa6a=1

56b:hwa9a hl hlc0147 Betrag Verlustausgleich 2015 im Ausland 48;hwa5a=1|48;hwa6a=1

56b:hwa9a bhh bhhwakaA\_q65 48;hwa5a=1|48;hwa6a=1

**57 Wie hoch waren, alles in allem, die Einnahmen aus Zinsen, Dividenden und Gewinnen aus allen Ihren Wertanlagen im letzten Kalenderjahr getrennt für In- und Ausland?***What was your total income from interest, dividends and profits from all investments in the last calendar year?*

[Im letzten Jahr in Deutschland] ... Euro

*[Germany] Last year euros*

57:hzins1d bhh bhh\_57\_01\_q65 Betrag Einnahmen (Wertanlagen) 2016 in Dtld

57:hzins1d hl hlc0150 Betrag Einnahmen (Wertanlagen) 2015 in D

[Im letzten Jahr in Deutschland] Weiß nicht  1

57:hzinswnd bhh bhh\_57\_02\_q65 Betrag Einnahmen (Wertanlagen) 2016 Weiss nicht in Dtld

57:hzinswnd hl hlc0185 Betrag Wertanlagen 2015 in D weiss nicht

[Im letzten Jahr im Ausland] ... Euro

*[Foreign Country] Last year euros*

57:hzins1a bhh bhh\_57\_03\_q65 Betrag Einnahmen (Wertanlagen) 2016 im Ausland

57:hzins1a hl hlc0151 Betrag Einnahmen (Wertanlagen) 2015 im Ausland

[Im letzten Jahr im Ausland] Weiß nicht  1

57:hzinswna bhh bhh\_57\_04\_q65 Betrag Einnahmen (Wertanlagen) 2016 Weiss nicht im Ausland

57:hzinswna hl hlc0186 Betrag Wertanlagen 2015 im Ausland weiss nicht

**58 Bitte schätzen Sie den Betrag anhand dieser Liste. (Deutschland)**

[Germany] If you don't know the exact amount, please Last year euros estimate according to the following list:

unter 250 Euro	1
250 bis unter 1.000 Euro	2
1.000 bis unter 2.500 Euro	3
2.500 bis unter 5.000 Euro	4
5.000 bis unter 10.000 Euro	5
10.000 Euro und mehr	6

58:hzins2d bhh bhh\_58\_01\_q65 Geschaetzte Einnahmen (Wertanlagen) 2016 in Dtlid

58:hzins2d hl hlc0152 Geschaetzte Einnahmen (Wertanlagen) 2015 in D

Bitte schätzen Sie den Betrag anhand dieser Liste. (Ausland)

[Foreign Country] If you don't know the exact amount, please Last year euros estimate according to the following list:

unter 250 Euro	1
250 bis unter 1.000 Euro	2
1.000 bis unter 2.500 Euro	3
2.500 bis unter 5.000 Euro	4
5.000 bis unter 10.000 Euro	5
10.000 Euro und mehr	6

58:hzins2a bhh bhh\_58\_02\_q65 Geschaetzte Einnahmen (Wertanlagen) 2016 im Ausland

58:hzins2a hl hlc0153 Geschaetzte Einnahmen (Wertanlagen) 2015 im Ausland

**59 Haben Sie oder ein anderes Haushaltsmitglied im letzten Kalenderjahr eine der folgenden staatlichen Leistungen erhalten?**

Bitte antworten Sie bei jeder Leistungsart für das Jahr 2014 und für Derzeit.

Kindergeld

Im Jahr 2016

Ja 1

Nein 2

59:hkg1 bhh bhh\_59\_01 Kindergeld 2016

59:hkg1 hl hlc0039\_h Kindergeldbezug letztes Jahr (harmonisiert)

59:hkg1 hl hlc0039\_v3 Kindergeldbezug letztes Jahr [1996-2017]

Anzahl Monate

Durchschnittlicher Betrag pro Monat

59:hkg2 bhh bhh\_59\_02 Anzahl Monate Kindergeld 2016

48:hkg1=1

59:hkg2 hl hlc0041 Kindergeld letzt.J Monate

48:hkg1=1

59:hkg3 bhh bhh\_59\_03 Betrag Kindergeld 2016/Monat

59:hkg3 hl hlc0042\_h Kindergeld letzt.J Betrag(Monat) (harmonisiert)

59:hkg3 hl hlc0042\_v2 Kindergeld letzt.J Betrag(Monat) (Euro)

Kindierzuschlag (zusätzlich zum Kindergeld beantragte Leistung für Geringverdiener)

Im Jahr 2016

Ja 1

Nein 2

59:hkz1 bhh bhh\_59\_04 Kindergeldzuschlag 2016

59:hkz1 hl hlc0049 Kinderzuschlag letztes Jahr

Anzahl Monate

Durchschnittlicher Betrag pro Monat

59:hkz2 bhh bhh\_59\_05 Anzahl Monate Kindergeldzuschlag 2016

48:hkz1=1

59:hkz2 hl hlc0050 Kinderzuschlag Anzahl Monate Vorjahr 48:hkz1=1  
 59:hkz3 bhh bhh\_59\_06 Betrag Kindergeldzuschlag 2016/Monat  
 59:hkz3 hl hlc0051 Kinderzuschlag Betrag Monat Vorjahr

Leistungen aus dem Bildungspaket für eines oder mehrere Kinder

Im Jahr 2016

Ja  1

Nein  2

59:hbg1 bhh bhh\_59\_07 Bildungspaket 2016

59:hbg1 hl hlc0188 Bildungspaket 2016

Anzahl Monate

Durchschnittlicher Betrag pro Monat

59:hbg2 bhh bhh\_59\_08 Anzahl Monate Bildungspaket 2016 48:hbg1=1

59:hbg2 hl hlc0189 Anzahl Monate Bildungspaket 2016 48:hbg1=1

59:hbg3 bhh bhh\_59\_09 Betrag Bildungspaket 2016/Monat

59:hbg3 hl hlc0190 Betrag Bildungspaket 2016/Monat

Arbeitslosengeld II (Hartz IV) einschließlich Sozialgeld und Unterkunftskosten

Im Jahr 2016

Ja  1

Nein  2

59:hlag1 bhh bhh\_59\_10 ALG2 2016

59:hlag1 hl hlc0052 ALG2, Sozialgeld im letzten Jahr, bezogen

Anzahl Monate

Durchschnittlicher Betrag pro Monat

59:hlag2 bhh bhh\_59\_11 Anzahl Monate ALG2 2016 48:hlag1=1

59:hlag2 hl hlc0053 ALG2, Sozialgeld im letzten Jahr, Anzahl Monate 48:hlag1=1

59:hlag3 bhh bhh\_59\_12 Betrag ALG2 2016/Monat

59:hlag3 hl hlc0054 ALG2, Sozialgeld im letzten Jahr, Betrag pro Monat

Leistungen der Pflegeversicherung

Im Jahr 2016

Ja  1

Nein  2

59:hpg1 bhh bhh\_59\_13 Pflegeversicherung 2016

59:hpg1 hl hlc0077 Leistungen der Pflegeversicherung Vorjahr

Anzahl Monate

Durchschnittlicher Betrag pro Monat

59:hpg2 bhh bhh\_59\_14 Anzahl Monate Pflegeversicherung 2016 48:hpg1=1

59:hpg2 hl hlc0078 Leistungen der Pflegeversicherung Monate 48:hpg1=1

59:hpg3 bhh bhh\_59\_15 Betrag Pflegeversicherung 2016/Monat

59:hpg3 hl hlc0079\_h Leistungen der Pflegeversicherung (Betrag pro Monat) (harmonisiert)

59:hpg3 hl hlc0079\_v2 Leistungen der Pflegeversicherung (Betrag pro Monat) (Euro)

Laufende Hilfe zum Lebensunterhalt / Hilfe in besonderen Lebenslagen

Im Jahr 2016

Ja  1

Nein  2

59:hsh1 bhh bhh\_59\_16 Laufende Hilfe 2016

59:hsh1 hl hlc0055\_h Hilfe Lebensunterhalt Vorjahr (harmonisiert)

59:hsh1 hl hlc0055\_v1 Hilfe Lebensunterhalt Vorjahr [1984 1991 2010-2017]

Anzahl Monate

Durchschnittlicher Betrag pro Monat



59:hlsh2	bhh	bhh_59_17	Anzahl Monate Laufende Hilfe 2016	48:hlsh1=1
59:hlsh2	hl	hlc0057	Hilfe Lebensunterhalt (HLU,HBL) Monate	48:hlsh1=1
59:hlsh3	bhh	bhh_59_18	Betrag Laufende Hilfe 2016/Monat	
59:hlsh3	hl	hlc0059_h	Hilfe Lebensunterhalt Vorjahr (Betrag im Monat) (harmonisiert)	
59:hlsh3	hl	hlc0059_v2	Hilfe Lebensunterhalt Vorjahr (Betrag im Monat) (Euro)	

### Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung

Im Jahr 2016

Ja  1

Nein  2

59:hlgs1	bhh	bhh_59_19	Grundsicherung 2016	
59:hlgs1	hl	hlc0061_h	Grundsicherung im Alter Vorjahr (harmonisiert)	
59:hlgs1	hl	hlc0061_v2	Grundsicherung im Alter Vorjahr [2010-2017]	

Anzahl Monate

Durchschnittlicher Betrag pro Monat

59:hlgs2	bhh	bhh_59_20	Anzahl Monate Grundsicherung 2016	48:hlgs1=1
59:hlgs2	hl	hlc0062	Grundsicherung im Alter Monate	48:hlgs1=1
59:hlgs3	bhh	bhh_59_21	Betrag Grundsicherung 2016/Monat	
59:hlgs3	hl	hlc0063	Grundsicherung im Alter Betrag pro Monat	

### Wohngeld (Miet- und Lastenzuschuss)

*Falls nicht in den Unterkunftskosten von ALG II / Laufender Hilfe ... / Grundsicherung im Alter enthalten*

Im Jahr 2016

Ja  1

Nein  2

59:hlwg1	bhh	bhh_59_22	Wohngeld 2016	
59:hlwg1	hl	hlc0080_h	Wohngeld,Lastenzuschuss Vorjahr (harmonisiert)	
59:hlwg1	hl	hlc0080_v1	Wohngeld 2016 [1984, 1991-2017]	

Anzahl Monate

Durchschnittlicher Betrag pro Monat

59:hlwg2	bhh	bhh_59_23	Anzahl Monate Wohngeld 2016	48:hlwg1=1
59:hlwg2	hl	hlc0081	Im letzten Jahr: Monate mit Wohngeld o. Lastenzuschuss	48:hlwg1=1
59:hlwg3	bhh	bhh_59_24	Betrag Wohngeld 2016/Monat	
59:hlwg3	hl	hlc0082_h	Wohngeld,Lastenzuschuss pro Monat (harmonisiert)	
59:hlwg3	hl	hlc0082_v2	Wohngeld,Lastenzuschuss pro Monat (Euro)	

## 60 Und wie ist das heute? Erhalten Sie oder ein anderes Haushaltsmitglied derzeit eine oder mehrere der folgenden staatlichen Leistungen?

Kindergeld

Derzeit

Ja  1

Nein  2

60:hdkg1	bhh	bhh_60_01	Kindergeld heute	
60:hdkg1	hl	hlc0044_h	Kindergeldbezug heute (harmonisiert)	
60:hdkg1	hl	hlc0044_v1	Kindergeldbezug heute [2000/2017]	

Betrag pro Monat

Für ... Kinder

60:hdkg2	bhh	bhh_60_02	Betrag Kindergeld heute/Monat	48:hdkg1=1
60:hdkg2	hl	hlc0045_h	Betrag Kindergeld heute/Monat (harmonisiert)	48:hdkg1=1
60:hdkg2	hl	hlc0045_v2	Betrag Kindergeld heute/Monat (Euro)	48:hdkg1=1

60:hdkg3 bhh bhh\_60\_03 Anzahl Kinder Kindergeld  
 60:hdkg3 hl hlc0043 Anz. Kinder  
 60:hdkg3 hl hlc0044\_h Kindergeldbezug heute (harmonisiert)  
 Kindergeldzuschlag (zusätzlich zum Kindergeld beantragte Leistung für Geringverdiener)

Derzeit

Ja  1

Nein  2

60:hdkz1 bhh bhh\_60\_04 Kindergeldzuschlag heute  
 60:hdkz1 hl hlc0046 Kinderzuschlagbezug heute

Betrag pro Monat

60:hdkz2 bhh bhh\_60\_05 Betrag Kindergeldzuschlag heute/Monat 48:hdkz1=1  
 60:hdkz2 hl hlc0047 Kinderzuschlagbezug heute Betrag 48:hdkz1=1

Leistungen aus dem Bildungspaket für eines oder mehrere Kinder

Derzeit

Ja  1

Nein  2

60:hdbg1 bhh bhh\_60\_06 Bildungspaket heute  
 60:hdbg1 hl hlc0191 Bildungspaket heute

Betrag pro Monat

60:hdbg2 bhh bhh\_60\_07 Betrag Bildungspaket heute/Monat 48:hdbg1=1  
 60:hdbg2 hl hlc0192 Betrag Bildungspaket heute/Monat 48:hdbg1=1

Arbeitslosengeld II (Hartz IV) einschließlich Sozialgeld und Unterkunftskosten

Derzeit

Ja  1

Nein  2

60:hdag1 bhh bhh\_60\_08 ALG2 heute  
 60:hdag1 hl hlc0064 ALG2, Sozialgeld heute

Betrag pro Monat

60:hdag2 bhh bhh\_60\_09 Betrag ALG2 heute/Monat 48:hdag1=1  
 60:hdag2 hl hlc0065 ALG2, Sozialgeld heute Betrag 48:hdag1=1

Leistungen der Pflegeversicherung

Derzeit

Ja  1

Nein  2

60:hdp1 bhh bhh\_60\_10 Pflegeversicherung heute  
 60:hdp1 hl hlc0085\_h Pflegevers. Leistungen (harmonisiert)  
 60:hdp1 hl hlc0085\_v6 Pflegevers. Leistungen [2010-2016]

Betrag pro Monat

60:hdp2 bhh bhh\_60\_11 Betrag Pflegeversicherung heute/Monat 48:hdp1=1  
 60:hdp2 hl hlc0090\_h Pflegevers. Betrag (harmonisiert) 48:hdp1=1  
 60:hdp2 hl hlc0090\_v2 Pflegevers. Betrag (Euro) 48:hdp1=1

Laufende Hilfe zum Lebensunterhalt / Hilfe in besonderen Lebenslagen

Derzeit

Ja  1

Nein  2

60:hdsh1 bhh bhh\_60\_12 Laufende Hilfe heute  
 60:hdsh1 hl hlc0067\_h Hilfe Lebensunterhalt heute (harmonisiert)  
 60:hdsh1 hl hlc0067\_v1 Laufende Hilfe heute [1995-1998, 2010-2017]

Betrag pro Monat

*gegebenenfalls mit Unterkunftskosten*

60:hdsh2	bhh	bhh_60_13	Betrag laufende Hilfe heute/Monat	48:hdsh1=1
60:hdsh2	hl	hlc0068_h	Hilfe Lebensunterhalt Betrag (harmonisiert)	48:hdsh1=1
60:hdsh2	hl	hlc0068_v2	Hilfe Lebensunterhalt Betrag (Euro)	48:hdsh1=1

### Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung

Derzeit

- Ja  1  
 Nein  2

60:hdgs1	bhh	bhh_60_14	Grundsicherung heute
60:hdgs1	hl	hlc0070	Grundsicherung im Alter heute

### Betrag pro Monat

*gegebenenfalls mit Unterkunftskosten*

60:hdgs2	bhh	bhh_60_15	Betrag Grundsicherung heute/Monat	48:hdgs1=1
60:hdgs2	hl	hlc0071	Grundsicherung im Alter heute Betrag	48:hdgs1=1

### Wohngeld (Miet- und Lastenzuschuss)

*Falls nicht in den Unterkunftskosten von ALG II / Laufender Hilfe ... / Grundsicherung im Alter enthalten*

Derzeit

- Ja  1  
 Nein  2

60:hdwg1	bhh	bhh_60_16	Wohngeld heute
60:hdwg1	hl	hlc0083_h	Wohngeld heute (harmonisiert)
60:hdwg1	hl	hlc0083_v1	Wohngeld heute (ja/nein) [1995-1998, 2010-2017]

### Betrag pro Monat

60:hdwg2	bhh	bhh_60_17	Betrag Wohngeld heute/Monat	48:hdwg1=1
60:hdwg2	hl	hlc0084_h	Wohngeldbezug heute Betrag (harmonisiert)	48:hdwg1=1
60:hdwg2	hl	hlc0084_v2	Wohngeldbezug heute Betrag (Euro)	48:hdwg1=1

## **61** Wenn man mal alle Einkünfte zusammennimmt: Wie hoch ist das monatliche Haushaltseinkommen aller Haushaltsmitglieder heute?

*Bitte geben Sie den monatlichen Netto-Betrag an, also nach Abzug von Steuern und Sozialabgaben. Regelmäßige Zahlungen wie Renten, Wohngeld, Kindergeld, BAföG, Unterhaltszahlungen usw. rechnen Sie bitte dazu! Falls nicht genau bekannt: Bitte schätzen Sie den monatlichen Betrag*

Euro im Monat

61:hnetto	bhh	bhh_61_01	Betrag HH-Nettoeinkommen/Monat
61:hnetto	bhh	bhh_61_02	Einkommensschaukel
61:hnetto	hl	hlc0005_h	Monatliches HH-Netto-Einkommen (harmonisiert)
61:hnetto	hl	hlc0005_v2	Monatliches HH-Netto-Einkommen (Euro)
61:hnetto	hl	hlc0006_v3	HH-Nettoeinkommensgruppen [2001/2017]

**62** Bleibt Ihnen in der Regel monatlich ein gewisser Betrag übrig, den Sie sparen oder zurücklegen können? Dabei kann es sich um regelmäßige Spareinlagen zur Vermögensbildung handeln, wie zum Beispiel: Banksparpläne, Riester- oder Rüruprenten, andere private Rentenverträge, Bausparverträge, Kapitallebensversicherungen, sparen in Form von vermögenswirksamen Leistungen. Es geht aber auch um vorsorgliches Sparen, zum Beispiel für größere Anschaffungen oder Notlagen; dazu gehört auch Sparen für Sondertilgung laufender Kredite.

Ja, zur Vermögensbildung  1

62:hspar1a bhh bhh\_62\_01 Sparen: Vermoegensbildung

62:hspar1a hl hlc0172 Sparen: Vermoegensbild.

[Ja] und zwar etwa: ... Euro im Monat

62:hspar2a bhh bhh\_62\_02 Betrag Vermoegensbildung Sparbetrag/Monat

62:hspar2a hl hlc0173 Sparbetrag/Monat

Ja, zum vorsorglichen Sparen  1

62:hspar1b bhh bhh\_62\_03 Sparen: Vorsorge

62:hspar1b hl hlc0174 Sparen: Vorsorge

[Ja] und zwar etwa: ... Euro im Monat

62:hspar2b bhh bhh\_62\_04 Betrag Vorsorge Sparbetrag/Monat

62:hspar2b hl hlc0175 ae Sparbetrag/Monat

Nein  1

62:hspar1 bhh bhh\_62\_05 Kein Sparen

62:hspar1 hl hlc0119 Sparbetrag monatlich

**63** Beschäftigen Sie in Ihrem Haushalt regelmäßig oder gelegentlich eine Putz- oder Haushaltshilfe?

Ja, regelmäßig  1

Ja, gelegentlich  2

Nein  3

69:hputz=1 | 2

**64** Welche durchschnittlichen monatlichen Kosten entstehen Ihnen dadurch?

Euro im Monat

64:hputz2 bhh bhh\_64 Betrag Putzhilfe Kosten/Monat

64:hputz2 hl hlf0262 durchschnittliche Kosten im Monat

**65** Welche Sprache wird in Ihrem Haushalt vorwiegend gesprochen?

Deutsch	1
[Nicht Deutsch, sondern] Arabisch	2
[Nicht Deutsch, sondern] Englisch	3
[Nicht Deutsch, sondern] Französisch	4
[Nicht Deutsch, sondern] Italienisch	5
[Nicht Deutsch, sondern] Polnisch	6
[Nicht Deutsch, sondern] Russisch	7
[Nicht Deutsch, sondern] Spanisch	8
[Nicht Deutsch, sondern] Türkisch	9
[Nicht Deutsch, sondern] eine andere europäische Sprache	10
[Nicht Deutsch, sondern] eine andere afrikanische Sprache	11
[Nicht Deutsch, sondern] eine andere asiatische Sprache	12
[Nicht Deutsch, sondern] eine ganz andere Sprache	13

**66 Welche der folgenden Punkte treffen für Ihren Haushalt zu?**

Es gibt einen Internetanschluss im Haushalt

Ja  1Nein  2

66:hh11 bhh bhh\_66\_01 Haushalt: Internet

66:hh11 hl hlf0178\_h Haushalt: Internet (harmonisiert)

66:hh11 hl hlf0178\_v1 Haushalt: Internet [2005, 2007, 2011, 2013, 2015-2017]

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1Andere Gründe  2

66:hh11a bhh bhh\_66\_02 Kein Internet: Gruende

52:hh11=2

66:hh11a hl hlf0179 Kein Internet Gruende

52:hh11=2

Es gibt ein oder mehrere Autos im Haushalt

*Falls ja, geben Sie bitte an wie viele*Ja  1Nein  2

66:hh03 bhh bhh\_66\_03 Haushalt: Auto

66:hh03 hl hlf0180 Auto im HH

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1Andere Gründe  2

66:hh03a bhh bhh\_66\_04 Kein Auto: Gruende

52:hh03=2

66:hh03a hl hlf0181 kein Auto Gruende

52:hh03=2

Der Haushalt hat finanzielle Rücklagen für Notfälle

*Falls ja, geben Sie bitte an, wie viele davon genutzt werden*Ja  1Nein  2

66:hh07 bhh bhh\_66\_05 Notfallruecklagen

66:hh07 hl hlf0186 Notfallruecklagen

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1Andere Gründe  2

66:hh07a bhh bhh\_66\_06 Keine Notfallruecklagen: Gruende

52:hh07=2

66:hh07a hl hlf0187 Keine Notfallrueckl.Gruende

52:hh07=2

Jedes Jahr wird eine mindestens einwöchige Urlaubsreise gemacht

Ja  1Nein  2

66:hh08 bhh bhh\_66\_07 Jaehrlich Urlaubsreise

66:hh08 hl hlf0188 Jaehrliche Urlaubsreise

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1Andere Gründe  2

66:hh08a bhh bhh\_66\_08 Jaehrlich keine Reise: Gruende

52:hh08=2

66:hh08a hl hlf0189 Keine jaehrl. Reise Gruende

52:hh08=2

Mindestens einmal im Monat werden Freunde zum Essen eingeladen

Ja  1Nein  2

66:hh09 bhh bhh\_66\_09 Freunde zum Essen einladen 1 Mal im Monat

66:hh09 hl hlf0190 Freunde zum Essen einladen 1/Monat

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1Andere Gründe  2

66:hh09a bhh bhh\_66\_10 Keine Einladungen: Gruende

52:hh09=2

66:hh09a hl hlf0191 Keine Einladungen Gruende

52:hh09=2

Mindestens alle zwei Tage wird eine warme Mahlzeit mit Fleisch, Fisch oder Geflügel gegessen

Ja  1Nein  2

66:hh10 bhh bhh\_66\_11 Alle 2 Tage: Fisch/Fleisch/Gefluegel

66:hh10 hl hlf0192 Alle 2 Tage: Fisch/Fleisch/Gefluegel

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1Andere Gründe  2

66:hh10a bhh bhh\_66\_12 Kein Fleisch: Gruende

52:hh10=2

66:hh10a hl hlf0193 Kein Fleisch Gruende

52:hh10=2

Mindestens einmal im Monat wird einer Freizeitbeschäftigung wie Kino, Konzertbesuch, Sportveranstaltung oder Ähnlichem nachgegangen.

Ja  1Nein  2

66:hh14 bhh bhh\_66\_13 Monatlich: Freizeitbeschaeftigung

66:hh14 hl hlf0613 monatlich Freizeitbeschaeftigung

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1Andere Gründe  2

66:hh14a bhh bhh\_66\_14 Keine monatliche Freizeitbeschaeftigung: Gruende

52:hh14=2

66:hh14a hl hlf0614 keine monatliche Freizeitbeschaeftigung Gruende

52:hh14=2

Abgenutzte Möbel, auch wenn sie noch funktionsfähig sind, werden durch neue ersetzt

Ja  1Nein  2

66:hh04 bhh bhh\_66\_15 Ersetzung alter Moebel

66:hh04 hl hlf0194 Ersetzung alter Moebel

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1Andere Gründe  2

66:hh04a bhh bhh\_66\_16 Keine neuen Moebel: Gruende 52:hh04=2  
 66:hh04a hl hlf0195 Keine neuen Moebel Gruende 52:hh04=2

Abgetragene Kleidungsstücke werden durch neue ersetzt

Ja  1

Nein  2

66:hh15 bhh bhh\_66\_17 Ersetzung alter Kleidung

66:hh15 hl hlf0615 Ersetzung alter Kleidung

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1

Andere Gründe  2

66:hh15a bhh bhh\_66\_18 Keine neue Kleidung: Gruende 52:hh15=2

66:hh15a hl hlf0616 keine neue Kleidung Gruende 52:hh15=2

Die Wohnung wird in kalten Monaten angenehm warm beheizt

Ja  1

Nein  2

66:hh16 bhh bhh\_66\_19 Wohnung beheizt

66:hh16 hl hlf0617 Wohnung beheizt

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1

Andere Gründe  2

66:hh16a bhh bhh\_66\_20 Nicht beheizt: Gruende 52:hh16=2

66:hh16a hl hlf0618 nicht beheizt Gruende 52:hh16=2

Jeder im Haushalt hat wöchentlich einen kleinen Betrag für sich ganz persönlich zur Verfügung

Ja  1

Nein  2

66:hh17 bhh bhh\_66\_21 Kleiner Betrag fuer sich

66:hh17 hl hlf0619 kleiner Betrag fuer sich

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1

Andere Gründe  2

66:hh17a bhh bhh\_66\_22 Kein Betrag fuer sich: Gruende 52:hh17=2

66:hh17a hl hlf0620 kein Betrag fuer sich Gruende 52:hh17=2

Jeder im Haushalt besitzt mindestens zwei Paar Straßenschuhe in passender Größe (einschließlich Allwetterpaar)

Ja  1

Nein  2

66:hh18 bhh bhh\_66\_23 Zwei Paar Strassenschuhe

66:hh18 hl hlf0621 zwei paar Strassenschuhe

Wenn Nein: Hat das finanzielle oder andere Gründe?

Finanzielle Gründe  1

Andere Gründe  2

66:hh18a bhh bhh\_66\_24 Keine zwei Paar Strassenschuhe: Gruende 52:hh18=2

66:hh18a hl hlf0622 keine zwei paar Strassenschuhe Gruende 52:hh18=2

## intro3 Gibt es in Ihrem Haushalt ... ?

**67** Gibt es in Ihrem Haushalt jemand, der aus Alters- oder Krankheitsgründen oder wegen einer Behinderung dauernd hilfe- oder pflegebedürftig ist?

- Ja  1  
Nein  2

**68** Wie viele pflegebedürftige Personen gibt es in Ihrem Haushalt?

pflegebedürftige Person(en)

68:hpflanz bhh bhh\_68 Anzahl pflegebeduerftige Personen im HH

68:hpflanz hl hlf0631 Anzahl pflegebeduerftige Personen im HH

63;hpflanz=1

**69** Welche Person ist das und bei welchen der folgenden Tätigkeiten braucht sie Hilfe?

*Bitte Vornamen eintragen. Falls es mehr als eine hilfebedürftige Person im Haushalt gibt, tragen Sie bitte diejenige ein, die stärker hilfebedürftig ist.*

Hilfebedürftige Person Vorname

69:hpnam bhh bhhpnr Hilfebeduerftige Person PNR

69:hpnam hl hlf0292 PNR hilfebeduerftige Person

Braucht Hilfe bei ...

Besorgungen und Erledigungen außer Haus  1

Haushaltsführung, Versorgung mit Mahlzeiten und Getränken  1

einfacheren Pflegetätigkeiten, z.B. Hilfe beim An- und Auskleiden, Waschen, Kämmen und Rasieren  1

schwierigeren Pflegetätigkeiten, z.B. Hilfe beim Umbetten, Stuhlgang usw  1

69:hhil1 bhh bhh\_69\_03 Besorgungen ausser HH

69:hhil1 hl hlf0300 Hilfe bei Besorgungen ausser HH

69:hhil2 bhh bhh\_69\_04 Haushaltsfuehrung

69:hhil2 hl hlf0301 Hilfe bei Haushaltsfuehrung

69:hhil3 bhh bhh\_69\_05 Einfache Pflgetaetigkeit

69:hhil3 hl hlf0302 Hilfe bei einfacher Pflgetaetigkeit

69:hhil4 bhh bhh\_69\_06 Schwierige Pflgetaetigkeit

69:hhil4 bhh bhh\_69\_07 GesamtKA Hilfe

69:hhil4 hl hlf0303 Hilfe bei schwieriger Pflgetaetigkeit

69:hhil4 hl hlf0304 Hilfe k.A.

**70** Erhält die hilfebedürftige Person Leistungen aus der Pflegeversicherung?

- Ja  1  
Nein  2

70:hpl bhh bhh\_70 Leistungen Pflegeversicherung

70:hpl hl hlf0369 Leistungen der Pflegeversicherung



**71 Welcher Pflegegrad wurde für die hilfebedürftige Person anerkannt?**

Pflegegrad 1	1
Pflegegrad 2	2
Pflegegrad 3	3
Pflegegrad 4	4
Pflegegrad 5	5

71:hpstuf	bhh	bhh_71	Pflegegrad
71:hpstuf	hl	hlf0370_h	Pflegegrade (harmonisiert)
71:hpstuf	hl	hlf0370_v2	Pflegegrade (2017)

**72 Wurde dieser Person durch Begutachtung eine eingeschränkte Alltagskompetenz bescheinigt?**

Ja	1
Nein	2

72:hpallko	bhh	bhh_72	Gutachten: Alltagskompetenz
72:hpallko	hl	hlf0595	Gutachten: Alltagskompetenz

**73 Von wem erhält die Person die benötigte Hilfe? Von:**

Angehörigen im Haushalt	1
Wohlfahrtsverbände (z.B. Caritas, Diakonie, ASB, DRK, AWO, ...)	1
privatem Pflegedienst	1
Freunden / Bekannten / Nachbarn	1
Angehörigen außerhalb des Haushalts	1
sonstige regelmäßige Pflegehilfe	1

73:hhvon1	bhh	bhh_73_01	Angehörige im HH
73:hhvon1	hl	hlf0317_h	Hilfe von Angehörigen im HH (harmonisiert)
73:hhvon1	hl	hlf0317_v3	Angehörige im HH [1987, 1997, 1990-2017]
73:hhvon7	bhh	bhh_73_04	Wohlfahrtsverbände
73:hhvon7	hl	hlf0446	Hilfe von Wohlfahrtsverbänden
73:hhvon3	bhh	bhh_73_05	Privater Pflegedienst
73:hhvon3	hl	hlf0320	Hilfe v. privaten Pflegedienst
73:hhvon9	bhh	bhh_73_06	Freunde/Bekannte/Nachbarn
73:hhvon9	hl	hlf0447	Hilfe v. Freunde/Bekannte/Nachbarn
73:hhvon6	bhh	bhh_73_07	Angehörige ausserhalb HH
73:hhvon6	hl	hlf0315_h	Hilfe von Angehörigen ausserhalb des HH (harmonisiert)
73:hhvon6	hl	hlf0315_v3	Angehörige ausserhalb HH [1987, 1997, 1990-2017]
73:hhvon8	bhh	bhh_73_08	Sonstige Pflegehilfe
73:hhvon8	bhh	bhh_73_09	GesamtKA (pflegende Person)
73:hhvon8	hl	hlf0321	Gesamt-KA der hilfeleistenden Personen
73:hhvon8	hl	hlf0448	Sonst. Pflegehilfe

[Angehörigen im Haushalt] Bitte Vornamen der Person im Haushalt eintragen, die die Hilfe vorwiegend leistet

73:hhnam	bhh	bhh_73_03	Personen-Nr. pflegende Person	66:hhvon1=1
73:hhnam	hl	hlf0319	PNR der Hauptpflegeperson im HH	66:hhvon1=1

**74 Erhält diese Person / erhalten diese Personen dafür eine Bezahlung?**

Ja  1  
 Nein  2

74:hhbez bhh bhh\_74 Bezahlung der pflegenden Person  
 74:hhbez hl hlf0322 Person erhaelt Bezahlung

**75 Entstehen durch die hilfe- oder pflegebedürftigen Personen im Haushalt regelmäßige Kosten, die nicht von Kranken- oder Pflegeversicherung getragen werden (z.B. Transport, Medikamente, Hilfsmittel, Pflegekraft, ...)?**

*Falls diese Kosten für mehr als eine hilfebedürftige Person im Haushalt entstehen, geben Sie bitte den Gesamtbetrag an.*

Ja  1  
 Nein  2

[Ja] und zwar: ... Euro im Monat

75:hpflieg5 bhh bhh\_75\_02 Betrag Kosten fuer Pflege/Monat von Personen im HH  
 75:hpflieg5 hl hlf0332 Betrag Pflegekosten im Monat

**76 Entstehen Ihrem Haushalt durch hilfe- oder pflegebedürftige Personen, die nicht in diesem Haushalt leben, regelmäßige Kosten, die nicht von Kranken- oder Pflegeversicherungen getragen werden (z.B. Unterbringung, Transport, Medikamente, Hilfsmittel, Pflegekraft, ...)?**

Ja  1  
 Nein  2

[Ja] und zwar: ... Euro im Monat

**77 Gibt es in Ihrem Haushalt Kinder, die erst 2000 oder später geboren sind?**

Ja  1  
 Nein  2

70:hkind=1

**78 In welchem Jahr sind diese Kinder geboren?**

*Bitte geben Sie es getrennt für jedes Kind an. Beginnen Sie mit dem ältesten Kind, das 2001 oder danach geboren ist, dann nennen Sie die weiteren Kinder dem Alter nach, das jüngste Kind zuletzt.*

Vorname:

78:hknama bhh\_kind bhhknra Personennummer Kind 1  
 78:hknama bhh\_kind bhhknrb Personennummer Kind 2  
 78:hknama bhh\_kind bhhknrc Personennummer Kind 3  
 78:hknama bhh\_kind bhhknrd Personennummer Kind 4  
 78:hknama bhh\_kind bhhknre Personennummer Kind 5  
 78:hknama bhh\_kind bhhknrf Personennummer Kind 6

Geburtsjahr:

78:hkgeba bhh\_kind bhhkgeba 1. Kind Geburtsjahr  
 78:hkgeba bhh\_kind bhhkgebb 2. Kind Geburtsjahr  
 78:hkgeba bhh\_kind bhhkgebc 3. Kind Geburtsjahr  
 78:hkgeba bhh\_kind bhhkgebd 4. Kind Geburtsjahr  
 78:hkgeba bhh\_kind bhhkgebe 5. Kind Geburtsjahr  
 78:hkgeba bhh\_kind bhhkgebf 6. Kind Geburtsjahr

**79 Welche Schule besucht das Kind derzeit?**Besucht keine Schule mehr  1Besucht noch keine Schule  2

79:hschnoa bhh\_kind bhhschnoa 1. Kind Kein Schulbesuch

79:hschnoa bhh\_kind bhhschnob 2. Kind Kein Schulbesuch

79:hschnoa bhh\_kind bhhschnoc 3. Kind Kein Schulbesuch

79:hschnoa bhh\_kind bhhschnod 4. Kind Kein Schulbesuch

79:hschnoa bhh\_kind bhhschnoe 5. Kind Kein Schulbesuch

79:hschnoa bhh\_kind bhhschnof 6. Kind Kein Schulbesuch

Grundschule (inkl. Förderschule)  1Hauptschule  2Realschule  3Gymnasium  4Gesamtschule  5Berufsschule  6Sonstige Schule  7

79:hein3a bhh\_kind bhhein3a 1. Kind Schule

79:hein3a bhh\_kind bhhein3b 2. Kind Schule

79:hein3a bhh\_kind bhhein3c 3. Kind Schule

79:hein3a bhh\_kind bhhein3d 4. Kind Schule

79:hein3a bhh\_kind bhhein3e 5. Kind Schule

79:hein3a bhh\_kind bhhein3f 6. Kind Schule

**80 Ist das eine Schule mit speziellem pädagogischem Konzept wieder z.B. ...**Waldorfschule, Montessorischule, o.Ä.  1Förder-, Sonder-, Sprachheilschule.  2Nein, nichts davon.  3

80:hschspa bhh\_kind bhhschspa 1. Kind Schule mit speziellem Konzept

80:hschspa bhh\_kind bhhschspb 2. Kind Schule mit speziellem Konzept

80:hschspa bhh\_kind bhhschspc 3. Kind Schule mit speziellem Konzept

80:hschspa bhh\_kind bhhschspd 4. Kind Schule mit speziellem Konzept

80:hschspa bhh\_kind bhhschspe 5. Kind Schule mit speziellem Konzept

80:hschspa bhh\_kind bhhschspf 6. Kind Schule mit speziellem Konzept

**81 Besucht das Kind diese Schule meistens ganztags?**Ja  1Nein  2**82 Erhält das Kind, wenn Sie das wollen, mittags dort ein Essen?**Ja  1Nein  2

**83 Wer ist der Träger dieser Schule? Ist es ...**

eine öffentliche Schule, z.B. staatlich	1
eine kirchliche Schule	2
eine gemeinnützige Schule, auch Freie Alternativschule	3
eine gewerbliche Privatschule	4

**84 Besucht das Kind derzeit einen Schulhort oder eine vergleichbare Betreuung in der Schule?**

Ja	1
Nein	2

**85 Welche Kosten entstehen Ihnen für die Schule?**

Durchschnittliche monatliche Kosten in Euro

85:hein8a	bhh_kind	bhhein8a	1. Kind Kosten Schule
85:hein8a	bhh_kind	bhhein8b	2. Kind Kosten Schule
85:hein8a	bhh_kind	bhhein8c	3. Kind Kosten Schule
85:hein8a	bhh_kind	bhhein8d	4. Kind Kosten Schule
85:hein8a	bhh_kind	bhhein8e	5. Kind Kosten Schule
85:hein8a	bhh_kind	bhhein8f	6. Kind Kosten Schule

Keine Kosten

85:hein8a1	bhh_kind	bhhein8a1	1. Kind: Keine Kosten
85:hein8a1	bhh_kind	bhhein8b1	2. Kind: Keine Kosten
85:hein8a1	bhh_kind	bhhein8c1	3. Kind: Keine Kosten
85:hein8a1	bhh_kind	bhhein8d1	4. Kind: Keine Kosten
85:hein8a1	bhh_kind	bhhein8e1	5. Kind: Keine Kosten
85:hein8a1	bhh_kind	bhhein8f1	6. Kind: Keine Kosten

**86 Besucht das Kind derzeit eine Kinderkrippe, einen Kindergarten oder eine Kindertageseinrichtung?**

Nein, besucht keine dieser Einrichtungen

86:hein1a	bhh_kind	bhhein1a	1. Kind derzeit keine Einrichtung	1 @ 82
86:hein1a	bhh_kind	bhhein1b	2. Kind derzeit keine Einrichtung	1 @ 82
86:hein1a	bhh_kind	bhhein1c	3. Kind derzeit keine Einrichtung	1 @ 82
86:hein1a	bhh_kind	bhhein1d	4. Kind derzeit keine Einrichtung	1 @ 82
86:hein1a	bhh_kind	bhhein1e	5. Kind derzeit keine Einrichtung	1 @ 82
86:hein1a	bhh_kind	bhhein1f	6. Kind derzeit keine Einrichtung	1 @ 82

Ja, und zwar, tatsächliche Stunden pro Tag

86:hein1sa	bhh_kind	bhhein1sa	1. Kind Einrichtung Std./Tag
86:hein1sa	bhh_kind	bhhein1sb	2. Kind Einrichtung Std./Tag
86:hein1sa	bhh_kind	bhhein1sc	3. Kind Einrichtung Std./Tag
86:hein1sa	bhh_kind	bhhein1sd	4. Kind Einrichtung Std./Tag
86:hein1sa	bhh_kind	bhhein1se	5. Kind Einrichtung Std./Tag
86:hein1sa	bhh_kind	bhhein1sf	6. Kind Einrichtung Std./Tag

**87** Erhält das Kind, wenn Sie das wollen, mittags dort ein Essen?

- Ja  1  
Nein  2

**88** Wer ist der Träger dieser Einrichtung? Ist es ...

- eine öffentliche Einrichtung, z.B. städtischer Kindergarten  1  
eine kirchliche oder sonstige gemeinnützige Einrichtung  2  
eine Elterninitiative  3  
eine betriebliche Einrichtung, z.B. betrieblicher Kindergarten  4  
oder eine privat-gewerbliche Einrichtung, wie z.B. privater Kindergarten  5

**89** Welche Kosten entstehen Ihnen für die Betreuung?Durchschnittliche monatliche Kosten in Euro 

- 89:hei13a1 bhh\_kind bhhei13a1 1. Kind Kosten Einrichtung  
89:hei13a1 bhh\_kind bhhei13b1 2. Kind Kosten Einrichtung  
89:hei13a1 bhh\_kind bhhei13c1 3. Kind Kosten Einrichtung  
89:hei13a1 bhh\_kind bhhei13d1 4. Kind Kosten Einrichtung  
89:hei13a1 bhh\_kind bhhei13e1 5. Kind Kosten Einrichtung  
89:hei13a1 bhh\_kind bhhei13f1 6. Kind Kosten Einrichtung

Keine Kosten  1

- 89:hei13a2 bhh\_kind bhhei13a2 1. Kind: Keine Kosten  
89:hei13a2 bhh\_kind bhhei13b2 2. Kind: Keine Kosten  
89:hei13a2 bhh\_kind bhhei13c2 3. Kind: Keine Kosten  
89:hei13a2 bhh\_kind bhhei13d2 4. Kind: Keine Kosten  
89:hei13a2 bhh\_kind bhhei13e2 5. Kind: Keine Kosten  
89:hei13a2 bhh\_kind bhhei13f2 6. Kind: Keine Kosten

**90** Seit welchem Jahr besucht das Kind diese Einrichtung**91** Gibt es daneben noch Personen (ohne Haushaltsangehörige), die das Kind regelmäßig betreuen?

- Ja, Tagesmutter außerhalb des Haushalts  1  
Ja, bezahlte Betreuungsperson kommt ins Haus  1  
Ja, Verwandte  1  
Ja, Freunde / Bekannte / Nachbarn  1  
Nein  1

- 91:hbet5a bhh\_kind bhhbet5a 1. Kind Tagesmutter außerhalb  
91:hbet5a bhh\_kind bhhbet5b 2. Kind Tagesmutter außerhalb  
91:hbet5a bhh\_kind bhhbet5c 3. Kind Tagesmutter außerhalb  
91:hbet5a bhh\_kind bhhbet5d 4. Kind Tagesmutter außerhalb  
91:hbet5a bhh\_kind bhhbet5e 5. Kind Tagesmutter außerhalb  
91:hbet5a bhh\_kind bhhbet5f 6. Kind Tagesmutter außerhalb  
91:hbet3a bhh\_kind bhhbet3a 1. Kind Betreuung im Haus  
91:hbet3a bhh\_kind bhhbet3b 2. Kind Betreuung im Haus  
91:hbet3a bhh\_kind bhhbet3c 3. Kind Betreuung im Haus  
91:hbet3a bhh\_kind bhhbet3d 4. Kind Betreuung im Haus  
91:hbet3a bhh\_kind bhhbet3e 5. Kind Betreuung im Haus  
91:hbet3a bhh\_kind bhhbet3f 6. Kind Betreuung im Haus  
91:hbet1a bhh\_kind bhhbet1a 1. Kind Verwandte  
91:hbet1a bhh\_kind bhhbet1b 2. Kind Verwandte

91:hbet1a	bhh_kind	bhhbet1c	3. Kind Verwandte
91:hbet1a	bhh_kind	bhhbet1d	4. Kind Verwandte
91:hbet1a	bhh_kind	bhhbet1e	5. Kind Verwandte
91:hbet1a	bhh_kind	bhhbet1f	6. Kind Verwandte
91:hbet2a	bhh_kind	bhhbet2a	1. Kind Freunde
91:hbet2a	bhh_kind	bhhbet2b	2. Kind Freunde
91:hbet2a	bhh_kind	bhhbet2c	3. Kind Freunde
91:hbet2a	bhh_kind	bhhbet2d	4. Kind Freunde
91:hbet2a	bhh_kind	bhhbet2e	5. Kind Freunde
91:hbet2a	bhh_kind	bhhbet2f	6. Kind Freunde
91:hbet4a	bhh_kind	bhhbet4a	1. Kind keine Betreuung
91:hbet4a	bhh_kind	bhhbet4b	2. Kind keine Betreuung
91:hbet4a	bhh_kind	bhhbet4c	3. Kind keine Betreuung
91:hbet4a	bhh_kind	bhhbet4d	4. Kind keine Betreuung
91:hbet4a	bhh_kind	bhhbet4e	5. Kind keine Betreuung
91:hbet4a	bhh_kind	bhhbet4f	6. Kind keine Betreuung

## 92 Ist die Betreuung durch diese Person(en) kostenlos oder entstehen Ihnen dafür Kosten?

Die Betreuung kostet monatlich Euro

92:hbet6a	bhh_kind	bhhbet6a	1. Kind Kosten Betreuung
92:hbet6a	bhh_kind	bhhbet6b	2. Kind Kosten Betreuung
92:hbet6a	bhh_kind	bhhbet6c	3. Kind Kosten Betreuung
92:hbet6a	bhh_kind	bhhbet6d	4. Kind Kosten Betreuung
92:hbet6a	bhh_kind	bhhbet6e	5. Kind Kosten Betreuung
92:hbet6a	bhh_kind	bhhbet6f	6. Kind Kosten Betreuung

Nein, keine Kosten

92:hbet7a	bhh_kind	bhhbet7a	1. Kind Keine Kosten
92:hbet7a	bhh_kind	bhhbet7b	2. Kind Keine Kosten
92:hbet7a	bhh_kind	bhhbet7c	3. Kind Keine Kosten
92:hbet7a	bhh_kind	bhhbet7d	4. Kind Keine Kosten
92:hbet7a	bhh_kind	bhhbet7e	5. Kind Keine Kosten
92:hbet7a	bhh_kind	bhhbet7f	6. Kind Keine Kosten

## intro4 Durchführung des Interviews

### A Welches Datum haben wir heute und um wie viel Uhr haben Sie den Fragebogen beendet?

Tag   
 Monat   
 Stunde   
 Minute

A:hdatt	bhh	bhhtagin	Interviewtag
A:hdatt	bhh_kind	bhhdatt	Interviewtag
A:hdatt	hl	hlk0059	Tag des Interviews
A:hdatm	bhh	bhhmonin	Interviewmonat
A:hdatm	bhh_kind	bhhdatm	Interviewmonat
A:hdatm	hl	hlk0060	Monat des Interviews
A:hdatst	bhh	bhhstin	Interview beendet Uhrzeit (Stunde)
A:hdatst	bhh_kind	bhhdatst	Interview beendet Uhrzeit (Stunde)
A:hdatst	hl	hlk0072	Interview beendet Uhrzeit (Stunde)

A:hdatmi bhh bhhminin Interview beendet Uhrzeit (Minuten)  
 A:hdatmi bhh\_kind bhhdatmi Interview beendet Uhrzeit (Minuten)  
 A:hdatmi hl hlk0071 Interview beendet Uhrzeit (Minuten)

### **B** Wie wurde die Befragung durchgeführt?

Mündliches Interview 1  
 [Befragter hat den Fragebogen selbst ausgefüllt] in Anwesenheit des Interviewers 2  
 [Befragter hat den Fragebogen selbst ausgefüllt] in Abwesenheit des Interviewers 3  
 Teils mündlich, teils selbst ausgefüllt 4

B:hform bhh bhhinta Befragungsform  
 B:hform bhh\_kind bhhform Befragungsform  
 B:hform hl hlk0056 Durchfuehrung der Befragung

Interviewdauer:

### **C** Das mündliche (Teil-)Interview dauerte ... Minuten

C:hdauer1 bhh bhhdauer1 Interviewdauer muendlich  
 C:hdauer1 bhh\_kind bhhdauer1 Interviewdauer mündlich  
 C:hdauer1 hl hlk0057 Interviewdauer muendlich

### **D** Haben Sie während dem Interview eine Übersetzungshilfe verwendet?

Ja, eine englische Übersetzungshilfe 1  
 Ja, eine türkische Übersetzungshilfe 1  
 Ja, eine russische Übersetzungshilfe 1  
 Ja, eine rumänische Übersetzungshilfe 1  
 Ja, eine polnische Übersetzungshilfe 1  
 Ja, eine deutsch-sprechende Person im Haushalt 1  
 Ja, ein professioneller Dolmetscher 1  
 Ja, eine deutsch-sprechende Person außerhalb des Haushaltes (Verwandte oder Freunde) 1  
 Nein 1

D:hbuh1 bhh bhstrans1 Ja, eine englische Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh1 hl hlk0062 Englische Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh2 bhh bhstrans2 Ja, eine tuerkische Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh2 hl hlk0063 Tuerkische Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh3 bhh bhstrans3 Ja, eine russische Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh3 hl hlk0064 Russische Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh4 bhh bhstrans4 Ja, eine rumaenische Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh4 hl hlk0065 Rumaenische Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh5 bhh bhstrans5 Ja, eine polnische Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh5 hl hlk0066 Polnische Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh6 bhh bhstrans6 Ja, eine deutsch-sprechende Person im Haushalt  
 D:hbuh6 hl hlk0067 Uebersetzungshilfe deutsch sprechende Pers. in HH  
 D:hbuh7 bhh bhstrans7 Ja, ein professioneller Dolmetscher  
 D:hbuh7 hl hlk0068 Professioneller Dolmetscher  
 D:hbuh8 bhh bhstrans8 Ja, eine deutsch-sprechende Person ausserhalb des Haushaltes (Verwandte/Freund)  
 D:hbuh8 hl hlk0069 Uebersetzungshilfe deutsch sprechende Pers. ausserhalb HH  
 D:hbuh9 bhh bhstrans9 Nein, keine Uebersetzungshilfe  
 D:hbuh9 hl hlk0070 Keine Uebersetzungshilfe

**E** Sonstige Hinweise:

Listen-Nr.

Lfd-Nr

Abrechnungs-Nummer
